

“La Argentina de la Crisis”  
IV Jornadas de Sociología  
Departamento de Sociología  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación  
Universidad Nacional de La Plata

## **La vida de las Asociaciones de Extranjeros.**

### **Análisis Comparado**

#### **Trabajo de Investigación**

Mesa: ¿Tercero en discordia? ONG´s, tercer sector y sociedad civil

Tipo de Trabajo: Ponencia

Apellido y Nombre de la autora: Santucci Paola

e-mail: paolasantucci@hotmail.com

Apellido y Nombre de la co-autora: Misseri Verónica

Institución a la que pertenecen: Universidad Nacional de la Plata, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

## ÍNDICE

Introducción .....	pág 1
Primera Parte	
Proceso inmigratorio a fines del S XIX y principios del S XX. Contexto Histórico y sus características.....	pág 4
El surgimiento de las colectividades y la relación con otro tipo de organizaciones .....	pág 5
Berisso “Capital Provincial del Inmigrante”. Características de la ciudad. Surgimiento de las colectividades en Berisso .....	pág 7
La Sociedad Italiana y la Sociedad Lituana “Nemunas”. Análisis Comparado.	pág 8
Segunda Parte	
Proceso migratorio actual. Contexto Histórico y sus características.....	pág 10
La Sociedad Española y la Sociedad Italiana. Análisis Comparado.....	pág 11
Conclusión.....	pág 13
Bibliografía.....	pág 14

## INTRODUCCIÓN

Este trabajo es el resultado de una investigación realizada entre los años 2004 y 2005, por dos estudiantes avanzadas de la carrera de Sociología para un taller de investigación sobre Organizaciones No Gubernamentales (ONG).

El propósito que persigue esta investigación consiste en trabajar con instituciones del tercer sector desde una problemática, que va a ser trabajada en función de los instrumentos brindados en la cursada, para llevar a cabo un análisis detallado de la misma y poder arribar a una conclusión que nos permita alcanzar un conocimiento más profundo sobre la cuestión planteada.

Las organizaciones seleccionadas para llevar a cabo la investigación son las asociaciones de inmigrantes de la ciudad de Berisso (provincia de Buenos Aires), y el interrogante que guía este trabajo podría ser sintetizado a partir de la siguiente pregunta: ¿qué ha sucedido con estas organizaciones a lo largo del tiempo? Para poder responderla nos propusimos dos objetivos:

\_ Analizar cuál fue la función que han cumplido estas instituciones y la razón por la cual fueron fundadas y cuál es el rol que cumplen actualmente cuando la realidad coyuntural y estructural es totalmente diferente a la de aquel momento.

Para ello vamos a tomar dos organizaciones de colectividades, la Sociedad Italiana y la Sociedad Lituana “Nemunas”, que se fundaron a principios de siglo y que mantienen su vigencia hasta hoy. Ambas surgieron con la misma finalidad y respondiendo a la misma cuestión (asistir a los inmigrantes, brindando algunos servicios necesarios). Con el tiempo fue cambiando la realidad, ya no contamos con una afluencia masiva de inmigrantes europeos. A raíz de esto nos preguntamos, ¿qué función cumplen actualmente estas instituciones, en particular en esta nueva coyuntura histórica? ¿Por qué se mantienen en pie? ¿Cuál es el nuevo papel que juegan en la sociedad?

\_ En función del objetivo anterior, queremos centrarnos en el papel que desempeñan las asociaciones de inmigrantes frente al proceso de emigración masiva de argentinos a Europa, que se está viviendo actualmente, y que constituye un contexto totalmente opuesto al momento en que surgieron dichas instituciones. El interrogante que se nos plantea es si las instituciones contemplan esta problemática y si intentan proporcionar algún tipo de respuesta a esta nueva situación. Es por eso que nos vamos a centrar en el tipo de lazo que se genera con el país de origen y las características que posee. Para este objetivo hemos seleccionado dos instituciones: la Sociedad Italiana y la Sociedad Española, dado que la mayoría de los argentinos están emigrando a dichos países.

La metodología aplicada en esta investigación consistió en entrevistas en profundidad con preguntas abiertas dirigidas a Daniel Gasparetti, presidente de la Comisión Directiva de la Sociedad Italiana, Alfonso Markus, presidente de la Comisión Directiva de la Sociedad Lituan "Nemunas", y dos integrantes de la Comisión Directiva de la Sociedad Española.

También se recurrió a distintas fuentes de información, tales como libros y artículos, generales y específicos, que enriquecieron los datos obtenidos de las entrevistas.

Los objetivos específicos que nos propusimos guían la estructura del trabajo y consisten en los siguientes puntos:

1. Recabar datos acerca del contexto histórico en el que surgen las organizaciones de colectividades.
2. Rescatar la mirada que tienen los integrantes de dichas organizaciones acerca del rol que cumplían en aquel momento dichas instituciones.

3. Rescatar la significación que le dan actualmente a ese espacio y la forma en que se configura y organiza.
4. Determinar qué rol cumplen actualmente en función de la información recabada y del análisis de los datos obtenidos.
5. Describir el contexto actual que vive la población argentina.
6. Reconstruir la visión que tienen los miembros de las asociaciones sobre la emigración masiva de argentinos.
7. Reconstruir el tipo de lazo que se establece entre las asociaciones y el país de origen, en función de la información obtenida de las entrevistas.
8. Establecer conclusiones en base a los puntos y temáticas analizados.

## **PRIMERA PARTE**

### **Proceso inmigratorio a fines del S XIX y principios del S XX. Contexto Histórico y sus características.**

Entre 1881 y 1914 arribaron a la Argentina más de cuatro millones de personas, entre los cuales se destacan dos millones de inmigrantes de origen italiano y un millón cuatrocientos mil españoles.

Las características que presentaba este flujo migratorio consistían en ser predominantemente hombres jóvenes, de origen rural (o al menos eso aseguraban cuando eran recibidos), que llegaban a través de mecanismos migratorios en “cadena”.

En un contexto internacional comparativo, la Argentina atrajo un mayor porcentaje de grupos familiares que viajaron en forma conjunta o separada, también atrajo un mayor porcentaje de personas que declaraban tener una ocupación y tuvo índices de retorno más bajos que en otros países americanos. Esto demuestra que la Argentina fue preferida por aquellos grupos con un horizonte de migración de más largo plazo.

Además de las condiciones de atracción existentes en los países americanos (como la oferta de tierras en Argentina), las migraciones se relacionaban también con los factores de expulsión de Europa (como fueron: la crisis agraria de fines del siglo XIX y la primera guerra mundial durante la primera década del siglo XX). Sin embargo, el proceso migratorio fue alimentado principalmente por la expansión de la economía argentina en ese período (ampliación de la frontera agropecuaria, crecimiento de la red ferroviaria, más inversiones extranjeras, aumento de la oferta de trabajo y el desarrollo de la construcción: puertos, edificación urbana, etc).

Pero, por mucho que se haya enfatizado en la Argentina el papel de las políticas del Estado para atraer inmigrantes en este período, ellas ocupaban un lugar limitado ante la expansión económica, porque era la economía la que brindaba el principal incentivo para emigrar a la Argentina y no el Estado.

Si bien no hay que dejar de reconocer que el Estado colaboró con este proceso con la Ley de Inmigración y Colonización sancionada en 1876, que reconoce el alojamiento gratuito en el Hotel de Inmigrantes por varios días, el billete gratuito en tren para dirigirse hacia su destino final y el uso de las posibilidades ofrecidas por la Oficina de Colocaciones que funcionaba en el mismo hotel. Sin embargo estos no parecen ser determinantes claves para decidir la emigración. Por otro lado, la mayoría de los migrantes no usaba esos servicios, ya que una gran proporción de los recién llegados era recibida en el puerto o se dirigían directamente a casas de amigos y parientes. Y de aquellos que se alojaban en el Hotel, sólo una minoría de ellos era la que la hacía unos de la Oficina de Colocaciones.

En realidad, las políticas públicas parecen haber influido a través de dos vías: propaganda y pasajes subsidiados.

La propaganda a cargo de los denominados “agentes de inmigración” promovía a la Argentina resaltando las posibilidades que brindaban las tierras disponibles, con la expansión de la frontera y los altos precios de los granos para los costos de la producción argentina. Sin embargo, la atracción recayó sobre grupos sociales subalternos (predominantemente de origen rural), en vez de promover la llegada de burgueses y empresarios europeos (hacia los que el Estado argentino enfocaba sus políticas).

Frente a la presencia de un porcentaje cada vez mayor de italianos en Argentina, el Estado otorgó pasajes subsidiados (134.000 entre 1888 y 1891), los cuales favorecieron

el impulso del flujo español pero también permitieron la llegada de grupos minoritarios de franceses, belgas y británicos. Para muchos, los italianos constituían un grupo no preferido, no sólo por razones culturales y económicas, sino por el hecho de que parecían haberse convertido en una amenaza dado por su número, su poca disposición a integrarse, la fortaleza de sus instituciones étnicas y su presencia pública organizada en manifestaciones y mítines.

Sin embargo, la política de pasajes subsidiados se reveló rápidamente como un fracaso, porque las tasas de retorno de las personas llegadas a través de esa vía fueron altas y la percepción de algunos funcionarios argentinos fue que era preferible volver a la migración espontánea. Más allá de toda la polémica, fue la crisis de 1890 la que dio fin a las posibilidades de financiar la inmigración.

La crisis de 1890 significó un duro golpe para los inmigrantes ya instalados y desalentó nuevos desplazamientos. En 1891 los retornos superaron a los ingresos y el saldo anual del movimiento fue negativo en alrededor de 50000 personas. Muchos migrantes empezaron a dirigirse a otros destinos, en especial Brasil, en el corto plazo, y EEUU, en el mediano.

La recuperación del flujo migratorio europeo en la década del '90 fue lento y más aún que el de la economía real y deberá esperarse hasta 1896 para superar los niveles de ingreso de 1886.

### **El surgimiento de las colectividades y la relación con otro tipo de organizaciones.**

La inserción social de los inmigrantes fue algo diferente de lo esperado porque con excepción de algunos proyectos colonizadores, el acceso de los inmigrantes a la

propiedad de la tierra fue escaso, entonces no tuvieron más alternativas que insertarse en el campo como peones o dirigirse a las ciudades que ofrecieron múltiples posibilidades de trabajo, en especial en la construcción, servicios urbanos, transportes, fábricas y talleres.

El problema era que las ciudades se desarrollaban con la llegada de miles de inmigrantes pero no estaban preparadas para su recepción. Es así como la falta de infraestructura adecuada los llevó a desarrollar distintas estrategias para poder afrontar el desamparo legal, institucional y político que estaban atravesando todos estos inmigrantes.

La experiencia de la emigración, el desarraigo y las privaciones no era nada sencilla. Para paliar las múltiples dificultades y carencias materiales y espirituales, los inmigrantes recurrieron a las solidaridades familiares, regionales y nacionales. Estas redes de solidaridad se tradujeron en asociaciones de carácter mutuo, algunas de las cuales alcanzaron gran importancia e influencia.

Es así como los inmigrantes construyeron una vasta estructura comunitaria que les brindaba todo tipo de servicios y asistencia, desde periódicos hasta sociedades de socorros mutuos, desde influencias políticas hasta bancos poderosos, que se encontraban entre los grupos privados más fuertes del país.

Unos de los problemas principales que tuvo el Estado argentino frente a la oleada inmigratoria fue el de cómo lograr la integración de los nuevos pobladores.

En 1888, Sarmiento fue uno de los más enérgicos en manifestar su disgusto ante un proceso que no seguía el rumbo prefijado, ya que un gran porcentaje de inmigrantes no se nacionalizaba y mantenía intactas sus costumbres dentro de reducidos círculos de relaciones sociales. Frente a esto se plantearon como posibles soluciones la política

inmigratoria selectiva, la educación pública y la nacionalización política de los inmigrantes.

La “cuestión nacional” será parte de esa reflexión ante las consecuencias imprevistas de la inmigración, que se completará con las primeras propuestas de ejercer desde la escuela pública una pedagogía cívica para resolverlas.

La educación era el arma principal para combatir el cosmopolitismo e imponer una cierta visión del mundo que sirviera para legitimar un orden social. Así, las escuelas públicas, que establecieron planes de orientación nacional, compitieron exitosamente con las escuelas de las colectividades extranjeras.

Por otro lado, las sociedades de inmigrantes compiten con otras organizaciones del tercer sector, que podríamos llamar sociedades de oficio (futuros sindicatos anarquistas y socialistas), que aparte de tener como objetivo el socorro mutuo (al igual que las asociaciones de extranjeros) incorporan acciones de defensa de los intereses laborales, es por eso que después se convirtieron en auténticos sindicatos. Pero se enfrentaban a las sociedades de inmigrantes porque éstas subordinaban la pertenencia a una clase social a la nacionalidad de origen.

### **Berisso, “Capital Provincial del Inmigrante”. Características de la ciudad. Surgimiento de las colectividades en Berisso.**

Berisso se encuentra ubicada a una latitud media (entre 34° 49' Latitud Sur), en el punto oriental de Argentina (entre 57° 56' Longitud Oeste) y constituye uno de los 134 partidos de la provincia de Buenos Aires.

Las corrientes inmigratorias europeas de principios de siglo de la post guerra, se asentaron en gran medida en Berisso. La presencia de los frigoríficos, el puerto, la

destilería de petróleo, la Base Naval, fueron generando un polo de desarrollo que se afianzó con la instalación de los Astilleros de Río Santiago, industrias petroquímicas y Propulsora Siderúrgica, establecimientos que, si bien estaban instalados en el Partido de Ensenada, ocuparon mucha mano de obra de Berisso.

Y esta corriente inmigratoria, que en ciertos lugares se produjo mediante asentamientos de una determinada nacionalidad, origen de numerosas colonias, en Berisso lo hace a través de variadas nacionalidades, entre las que se cuentan árabes, armenios, búlgaros, lituanos, ucranianos, rusos, yugoslavos, albaneses, polacos, griegos, sirios, españoles, italianos, portugueses, rumanos e irlandeses.

El Censo General de La Plata llevado a cabo en 1909 registra 5000 habitantes para Berisso, de los cuales 2596 son argentinos y 2404 son extranjeros. Además se registró un claro predominio de italianos y españoles y, en mucha menor cantidad, ingleses, franceses, uruguayos y otras nacionalidades.

En el año 1978, las autoridades de Berisso elevan un pedido de apoyo a la Dirección de Asuntos Municipales de la Provincia de Buenos Aires para un proyecto de ley a través del cual se declare a la ciudad de Berisso “Capital Provincial del Inmigrante”. Y el 28 de marzo de este mismo año, el Gobierno de la Provincia de Buenos Aires declara en el territorio de la provincia “Capital del Inmigrante” a la ciudad de Berisso, porque los antecedentes históricos, estadísticos y sociales demuestran la existencia de un proceso que convirtió a esta localidad en un verdadero crisol de nacionalidades, con características que le asignan una fisonomía propia y única en la provincia.

La Asociación de Entidades Extranjeras de Berisso, fundada ese mismo año, cuenta con 16 colectividades extranjeras de distintas nacionalidades afiliadas.

## **La Sociedad Italiana y la Sociedad Lituana “Nemunas”. Análisis Comparado.**

La Sociedad Lituana “Nemunas” se funda el 17 de agosto de 1909 como Sociedad de Socorros Mutuos en respuesta a las dificultades del idioma, la falta de atención médica, y la imposibilidad de conseguir medicamentos. Es así que, en su inicio una de las tareas fundamentales consistió en la atención de la salud de la población lituana residente en Berisso, encargándose incluso de financiar los velatorios y entierros de aquellos que no contaban con los recursos para hacerlo.

A lo largo del tiempo, la Sociedad se fue ampliando y desarrolló nuevas actividades tendientes a mantener latentes las tradiciones y costumbres lituanas. Como ejemplo se destacan: la fundación de la Biblioteca (1951), que coincide con el auge de las bibliotecas populares; la formación del conjunto de Danzas Lituanas (1971), que interrumpió sus actividades en 1989 y las retomó diez años después; el Coro en 1994. Otra forma de mantener vivo el espíritu de esta colectividad es a través de la realización de Festivales de comidas típicas. También se obtuvo un terreno destinado a establecer un campo de recreación en los Talas (1997), el cual se encuentra actualmente a disposición de toda la comunidad. Además de estas actividades, la Sociedad presta sus instalaciones para Aerobics y Yoga, que si bien no son actividades específicas de su cultura contribuyen a cooptar a la comunidad.

Cabe destacar que existen dos asociaciones lituanas, una que se llama Sociedad Lituana, Católica, Cultural y de Socorros Mutuos “Mindaugas” y otra, llamada Sociedad Cultural Lituana de Socorros Mutuos “Nemunas”, con ésta última es que llevamos a cabo este trabajo.

La Sociedad Italiana se funda el 13 de diciembre de 1918, como mutual, y con el objetivo principal de prestar servicios para reunir a la colectividad. Si bien en un primer

momento sus destinatarios eran la población italiana residente en Berisso, en la actualidad se desarrollan una amplia gama de actividades dirigidas a toda la población. De entre ellas, las que contribuyen a fomentar las tradiciones culturales son: la enseñanza del idioma italiano, el conjunto de ballet juvenil y el coro de mayores y niños. Además de éstas, la Sociedad ofrece una amplia gama de cursos tales como cocina, aerobics, karate, kung fu, tarjetería e idiomas. Al igual que la Sociedad Lituana, ésta realiza periódicamente festivales con comidas típicas.

Las sociedades de socorros mutuos constituyeron un valioso lugar de contención, tanto para los que estaban solos como para las familias. A su amparo podían conversar en su propio idioma, recibir noticias de la tierra madre, intercambiar opiniones, pensamientos, inquietudes y recuerdos, cantar, intervenir en actos culturales, esparcimiento, entre otras. Cada uno se integraba a las distintas actividades propuestas por la comisión directiva. A su vez aportaban lo que sabían, podían o querían hacer a través de su talento, oficio y experiencia.

Es evidente que a lo largo del tiempo la población extranjera y descendientes se fueron incorporando a la sociedad argentina sin necesidad de contar con este tipo de asociaciones. Especialmente a partir del peronismo, donde se constituye la identidad del trabajador, acompañada de reformas en la legislación laboral y en el sistema de previsión social, es que se va desdibujando la pertenencia a la nacionalidad de origen en función de nuevos grupos e intereses.

Como parte de una estrategia política que busca articular los sectores sociales bajo el símbolo del peronismo, es que el Estado prohíbe todas las actividades que se realizan en las asociaciones de extranjeros a partir de 1943.

El desarrollo del Estado de bienestar en la Argentina favoreció la expansión de los derechos sociales, lo que implicó la pérdida del rol de mutual para las colectividades. Es así que sus funciones adquirieron una nueva orientación.

Actualmente los integrantes de la comisión directiva de ambas organizaciones (Sociedad Litwana “Nemunas” y Sociedad Italiana) presentan como su principal función el hecho de “estar al servicio de la comunidad”. Esto implica que sus servicios ya no se restringen a la asistencia y la representación de una parte de la población (litwana e italiana) sino que se dirigen a todos los habitantes de la ciudad de Berisso.

Del análisis comparado de ambas instituciones concluimos que si bien se destaca una apertura por parte de las dos, que les permite mantener su vigencia hasta hoy, hemos observado que una de ellas (la Sociedad Litwana) conserva más vívidamente las costumbres y tradiciones culturales de su pueblo y es a través de las mismas que busca su integración a la comunidad, mientras que la Sociedad Italiana lo hace principalmente a partir de actividades recreativas desvinculadas de la cultura italiana. Reflejo de esto constituye la importancia otorgada a la actividad de Danzas Lituanas en “Nemunas”, cuyo conjunto realizó un viaje en el 2000 a Canadá para participar del Festival Mundial de Danza Litwana, y la edición del libro “Lituanos en Berisso”, el cual consta de dos volúmenes (el primero con la biografía de los inmigrantes lituanos y el segundo con las tradiciones culturales del pueblo litvano). Dicho libro se editó con el propósito de conservar para la suma de memorias inmigrantes de una colectividad del pueblo litvano para el futuro.

## **SEGUNDA PARTE**

### **Proceso migratorio actual. Contexto Histórico y sus características.**

En las tres últimas décadas se han generado olas emigratorias en la Argentina, por distintas razones, por ejemplo: en la década del `70 muchos argentinos y euroargentinos emigraron como refugiados políticos a España, Italia, Francia, Suecia, etc. Por otro lado, en los `80, durante el Gobierno de Alfonsín, con una desocupación del 4% se inició la primera emigración económica, que se dirigía a España, Italia, Francia, Gran Bretaña y EEUU. La tercera ola de emigración comenzó con el Gobierno de De La Rúa que llevó a una mayor recesión y al aumento de los desocupados. Esta situación fue agravada durante el Gobierno de Duhalde, ya que se incrementó la recesión y el desempleo llegando a un 22%.

En enero del 2002 se observó que “el deseo de emigrar a España e Italia se ha convertido en un verdadero fenómeno en Argentina, con cientos de personas que hacen filas en los consulados español e italiano para realizar los trámites necesarios para emigrar”.<sup>1</sup>

A diferencia de sus antepasados europeos que llegaron analfabetos o semianalfabetos, la mayoría de los emigrantes argentinos tienen un título universitario o terciario, algunos master y doctorados, y también hay un gran número de operarios calificados.

El Gobierno Español desarrolló una nueva Ley de Extranjería que se puso en vigencia en enero de 2003. Dicha ley permite la transmisión de la ciudadanía de los abuelos a nietos sin restricciones de edad, pero para alcanzar este beneficio tienen que acreditar un año de residencia legal en España.

Desde el año 2000, cuando la crisis empezó a expulsar grandes masas de personas, la partida de argentinos no cesó. Según algunas fuentes cercanas a la Dirección

---

<sup>1</sup> La edición 2001 de la publicación norteamericana Migration News.

Nacional de Migraciones, en el 2004, 29821 personas decidieron quedarse afuera, mientras que en el 2003 fueron 20586 y en el 2002 superaron las 80000 personas.

Lo cierto es que aunque en el último año la situación política se estabilizó y la economía dio signos de mejoría, las partidas no cesaron y no hubo un retorno considerable.

Según Enrique Oteiza, profesor titular de la UBA y experto en migraciones, esto se debe al desarrollo de una cultura de la emigración, donde las familias fomentan que sus hijos alcancen el mejor nivel educativo y tengan el pasaporte listo para poder irse.

Por un lado, los europeos que están atravesando un proceso de envejecimiento que parece irreversible, se ven favorecidos por el flujo de migrantes jóvenes que revitalizan la pirámide poblacional, pero por otro lado, conservan leyes de extranjería muy estrictas, ya que buscan una inmigración selectiva.

Pero, como afirma Susana Novick, investigadora del Conicet y especialista en políticas de población, “esta situación donde los países subdesarrollados entregan o donan gente joven y capacitada a los países desarrollados, profundiza la inequidad del sistema internacional: no sólo se llevan capital financiero y recursos naturales sino también los recursos humanos.”

### **La Sociedad Española y la Sociedad Italiana. Análisis Comparado.**

La Sociedad Española de Berisso se fundó el 30 de septiembre de 1978 como una entidad de bien público, en el mismo año en el que la ciudad de Berisso fue declarada “capital provincial del inmigrante”. Hasta ese momento no había ninguna institución en Berisso que nucleara a los españoles, mientras que en La Plata tampoco existía una asociación de españoles sino centros representantes de las regiones de este país.

Suponemos que la ausencia de este tipo de institución desde principios de siglo en Berisso se debe a que los españoles, al hablar el idioma castellano y no ser la primera generación que llega a la Argentina, ya contaban con redes y otros recursos sociales que evitaban la necesidad de agruparse en organizaciones.

Las actividades sociales y culturales que se desempeñan en la Sociedad Española son: gimnasia, yoga, coro, danzas españolas, y comidas típicas. Entre sus principales proyectos se destacan la apertura de la biblioteca, que se encuentra archivada por poco espacio, y una escuela de idioma catalán. Al ser una sociedad joven no se realizan muchas actividades tradicionales, además de que no cuenta con un espacio físico adecuado.

Tanto la Sociedad Italiana como la Española no poseen datos sobre la inmigración de europeos ni sobre la emigración de argentinos. Este tipo de documentación se encuentra a disposición de los respectivos Consulados, los cuales no mantienen lazos estrechos con las Sociedades analizadas en el este trabajo.

Los entrevistados pertenecientes a estas dos colectividades mostraron una actitud totalmente indiferente frente al proceso de emigración masiva que se vive actualmente. Al parecer no se sienten vinculados como institución con este proceso ni tampoco presentan algún interés por vincularse al mismo.

Podríamos decir que el trabajo de ambas sociedades es fundamentalmente a nivel local y su conexión con el país de origen se reduce a vínculos personales con parientes independientemente de la institución.

De los dos casos analizados consideramos que la Sociedad Española es la que establecía vínculos más estrechos con el lugar de origen, ya que se ofrecían pasajes a España como premio en festivales y se recibía información para un programa de radio realizado durante el 2003 en FM Difusión llamado “España, mi otra tierra”.

Por otro lado, también en el caso de la Sociedad Española, y con el objetivo de resignificar el rol de las sociedades de socorros mutuos, el gobierno de España presentó el programa “atención diurna”, dirigido a inmigrantes españoles de edad avanzada que necesiten atenciones especiales, ya sea por problemas de salud u otros. Dicho programa se basó en un informe realizado en el año 1989, solicitado por el Instituto Español de Emigraciones, que planteó como eje la influencia del deterioro del sistema de seguridad social argentino en la población española que reside en el país.

“En las instituciones fundadas en los últimos años se observa un mayor porcentaje de aquellas que realizan actividades culturales, mientras que entre las más antiguas es mayor el porcentaje de las que manifiestan tener entre sus actividades principales la prestación de servicio médico-asistenciales. En efecto, el 56% de las instituciones creadas antes de 1900 prestan este tipo de servicios mientras que sólo lo ofrecen el 13% de las creadas luego de 1960, y ninguna de las creadas luego de 1981. Este comportamiento puede explicarse fundamentalmente por las siguientes razones: por una parte, las primeras instituciones que se crean adoptan el mutualismo como una de las características de su funcionamiento para satisfacer la demanda generada por una masiva migración recién llegada al país. Por otra parte, el desarrollo de la seguridad social en las décadas de los `50 y de los `60 hace innecesario que sea la comunidad la que brinde estos servicios”<sup>2</sup>.

“Si consideramos ahora el tamaño de la institución de acuerdo con el tipo de actividad que realizan observamos que, en su gran mayoría e independientemente de la cantidad de afiliados, las instituciones realizan actividades de tipo cultural y recreativo.

---

<sup>2</sup> Feldman, Silvio y Golbert, Laura. Los españoles en la Argentina. Un estudio de su población e instituciones. Embajada de España. Bs. As., 1990. Páginas 66 y 67.

Son aquellas que tienen mayor cantidad de socios las que en mayor porcentaje brindan servicios médico-asistenciales y asistenciales”<sup>3</sup>.

Sin embargo, este proyecto no se llevó a cabo en la Sociedad Española de Berisso pero sí se encuentra funcionando en otras ciudades. El problema es que para desarrollar este programa es necesario elaborar un patrón de residentes españoles en la ciudad y para ello se debe contar con un mejor contacto con los inmigrantes españoles y sus descendientes, información de la que no dispone esta organización.

## CONCLUSIÓN

Este trabajo de investigación nos permitió aproximarnos a la realidad institucional de las organizaciones de extranjeros y conocer los objetivos que las guían.

Así, pudimos ver que las colectividades surgieron como producto de una respuesta necesaria a una cuestión coyuntural (el arribo masivo de migrantes europeos). Pero una vez modificado ese patrón, se vieron obligadas a resignificar su rol, para poder seguir conservando un espacio significativo dentro de la ciudad. Y fue allí, que abrieron sus puertas a la comunidad en su conjunto, algunos como en el caso de la Sociedad Lituana, manteniendo sus costumbres y tradiciones y otros como la Sociedad Italiana, desvinculándose de la difusión de su cultura (cumpliendo un rol indistinto, comparable con cualquier otra institución barrial).

Ahora que la situación coyuntural es totalmente opuesta (los argentinos emigran masivamente a Europa), las asociaciones de extranjeros se mantienen indiferentes, lo que las lleva a cerrarse a su entorno como si pudieran funcionar como un sistema independiente. Si bien por ahora logran subsistir es a causa de la significación que

---

<sup>3</sup> Feldman, Silvio y Golbert, Laura. Los españoles en la Argentina. Un estudio de su población e instituciones. Embajada de España. Bs. As., 1990. Páginas 67 y 68.

tienen para la localidad de Berisso que es considerada Capital Provincial del Inmigrante, pero al parecer no existe por parte de estas instituciones un intento de reconfigurar un nuevo rol que se vincule con la situación actual.

Finalmente, ha surgido un proyecto por parte del Gobierno español, para que las sociedades españolas recuperen su antigua función de asistencia médica a los inmigrantes españoles, pero no ha sido acompañado por el interés de estas instituciones, es por eso que dicho proyecto quedó en el olvido.

## BIBLIOGRAFÍA

Roitter, Mario y González Bombal, Inés (Comp). *Estudios sobre el sector sin fines de lucro en Argentina*. “Definiendo el sector sin fines de lucro en la Argentina”. Bs. As., CEDES, 2000.

Di Stefano, Roberto; Sabato, Hilda y otros. *De las cofradías a las organizaciones de la sociedad civil. Historia de la iniciativa asociativa en la Argentina: 1776-1990*. Capítulos 2 y 3. Bs. As., GADIS, 2002.

Filgueira, Raúl. *Berisso, datos históricos y otros*. “Capital del Inmigrante”, III Edición ampliada. Argentina, 2002.

Devoto, Fernando. *Historia de la inmigración en la Argentina*. Bs. As., Editorial Sudamericana, 2003.

Panettieri, José. *Inmigración en la Argentina*. Bs. As., Ediciones Macchi, 1970.

Feldman, Silvio y Golbert, Laura. *Los españoles en la Argentina. Un estudio de su población e instituciones*. Embajada de España. Bs. As., 1990.

Klimaitis, Juan; Semenas, Ana; Maris Borba, Stella. *Lituanos en Berisso I – Testimonios de un pueblo -*. Bs. As., 2005.

Matozza, Francesco. “Emigración ítalo-argentina a España”, extraído de la página [www.italy-news.net](http://www.italy-news.net), 2005.

Collymore, Yvette. “La crisis económica argentina puede llegar a afectar las tendencias migratorias de la región”, extraído de la página [www.prb.org](http://www.prb.org), Enero 2002.

Ferrari, Andrea. “Cuando emigrar se hace costumbre”, artículo publicado en Página 12, el 17 de Enero de 2005.